



第七十一届会议

临时议程\* 项目 53

有关信息的问题

秘书长的报告

摘要

本报告根据大会第 70/93 B 号决议编写，着重介绍秘书处新闻部最近开展的通信和外联活动，尤其侧重该决议和新闻委员会第三十八届会议审议中所反映的参考资料和关注的领域。

\* A/71/150。



## 一. 引言

1. 大会在第 69/96 B 号决议第 101 段中, 请秘书长就新闻部的活动和该决议所载各项建议 and 要求的执行情况向新闻委员会第三十八届会议和大会第七十一届会议提出报告。为此, 新闻部提交了三份报告(A/AC.198/2016/2、A/AC.198/2016/3 和 A/AC.198/2016/4), 供 2016 年 4 月 26 日至 5 月 6 日举行的委员会第三十八届会议审议。委员会对报告的审议情况见委员会第三十八届会议的报告(A/71/21)。

2. 本报告对提交新闻委员会第三十八届会议的资料做了最新补充, 包括概述了新闻部 2016 年 3 月至 9 月通过三个次级方案开展的活动: 战略传播服务、新闻服务、外联和知识服务。

## 二. 战略传播服务, 包括联合国新闻中心

### A. 人权

3. 为宣传非洲人后裔国际十年, 新闻部 2 月 26 日在纽约哥伦比亚大学为黑人历史月活动合作举办了散居海外非洲人国际电影节, 与联合国人权事务高级专员办事处、联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)和致力于增强非洲人后裔妇女和女童权能设在纽约的非政府组织“黑人妇女蓝图”组织合作, 于 4 月 29 日主办了一次关于非洲后裔妇女的小组讨论会。以六种正式语文制作和分发了有关十年的小册子。

4. 为纪念卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日(4 月 7 日), 新闻部与卢旺达常驻联合国代表团一起在联合国总部举行了一次纪念仪式。设在达卡、布鲁塞尔、布拉柴维尔、阿克拉、新德里、德黑兰、内罗毕、塔那那利佛、温得和克、尼日利亚拉各斯、达喀尔、比勒陀利亚、日内瓦、西班牙港、坦桑尼亚联合共和国达累斯萨拉姆和卢萨卡等地的联合国新闻中心也举办了各种活动。6 月 28 日在纽约联合国总部放映了纪录片 *Intore*, 描述卢旺达年轻一代如何用音乐和舞蹈应对国家的过去带来的挑战。有关卢旺达的第二次电影放映时间定在 2016 年晚些时候进行。

5. 新闻部为土著问题常设论坛第十五届会议(5 月 9 日至 20 日)制作了一系列英文、法文、俄文和西班牙文的概况介绍, 组织了新闻发布会, 并用至少 8 种语文为会议提供了广泛的新闻报道。新闻部还主持了一个通信工作组, 执行确保以协调一致的方式实现《联合国土著人民权利宣言》各项目标的全系统行动计划, 并以六种正式语文制作了一本关于行动计划的小册子。

6. 为纪念纳尔逊·曼德拉国际日(7 月 18 日), 新闻部与妇女署联合组织了纽约联合国工作人员志愿活动, 在这次活动中, 工作人员捐赠衣服和向有需要的人提供膳食, 并在一个家庭暴力受害者庇护所提供帮助。在其他地方, 世界各地有 18 个联合国新闻中心举办了纪念国际日活动, 包括举办展览、学生讨论会和种植纪念树。

7. 新闻部参与开展了一系列多语种宣传活动，以纪念消除种族歧视国际日(3月21日)、消除冲突中性暴力行为国际日(6月19日)、世界土著人民国际日(8月9日)和国际民主日(9月15日)。

## B. 和平与安全

8. 新闻部与维持和平行动部和外勤支助部密切协作，纪念2016联合国维持和平人员国际日(5月29日)，主题是“荣誉属于我们的英雄”。在联合国总部举行的活动包括“姆巴伊迪亚涅上尉非凡勇气勋章”典礼纪念仪式。这些纪念活动还促成联合国新闻中心与会员国进行了接触交流，其中开展的一系列活动包括游行、展览、书展、研讨会、对学校的外联活动、多媒体方案和把秘书长的致辞翻译成当地语文分发给媒体。

9. 新闻部与维持和平行动部和外勤支助部密切合作，向世界各地的特派团工作人员传播2016年维持和平行动战略传播和新闻政策。新闻部还与这两个部和联合国其他实体共同制订了一项关于打击联合国人员的性剥削和性虐待行为的传播战略。

10. 新闻部继续与维持和平行动部共同管理联合国维持和平网站，确保特派团活动信息以六种正式语文得到更新，并推出了一个供各外地特派团网站所用的新的网络平台。

11. 此外，新闻部还支持为建立联合国哥伦比亚特派团作出努力，为此编写了传播战略、为媒体创建信息文件和建立该特派团英文和西班牙文网站。驻波哥大的联合国新闻中心在当地协助媒体进行监测和翻译工作。

12. 新闻部还支持联合国为在海地防治霍乱做出努力，制定一项传播计划，并与在海地的联合国系统合作伙伴一起，更好地凸显本组织在这方面的工作。新闻部还协助为联合国南苏丹特派团提供培训，支持创建一个新的网站，并帮助建立本国工作人员的能力。

13. 4月至6月，新闻部向设在日内瓦的秘书长叙利亚问题特使办公室派了一名工作人员提供传播支助，并向联合国寨卡病毒应对行动提供传播支助，为此新闻部与世界卫生组织(世卫组织)密切合作，利用所有平台并通过联合国新闻中心全球网络传达信息。新闻部还为启动秘书长寨卡病毒应对行动多伙伴信托基金提供支助。

14. 新闻部继续支持大量难民和移民流动问题峰会特别顾问的工作，包括为发布秘书长题为“有安全和尊严：处理大规模难民和移民流动问题”的报告(A/70/59)和处理与难民和移民有关的更广泛问题，牵头开展传播工作，并启动了一个含所有六种正式语文的网站。

15. 还向秘书处裁军事务厅提供传播支助，以纪念禁止核试验国际日(8月29日)，包括更新用所有六种正式语文开办的网站，并编写和分发新闻稿。

16. 在反恐领域，新闻部与反恐执行工作队协调，继续支持作出努力，以提高对秘书长《防止暴力极端主义行动计划》的认识，并设计了“联合国反恐行动”这

一新的网络平台。以所有六种正式语文提供的这一平台是将联合国从事反恐工作的主要实体联在一起的网络中心。

17. 新闻部还向反恐怖主义委员会执行局提供传播支助，为此宣传高级别会议，包括向安全理事会通报情况，并促进与媒体的访谈。

### C. 宣传可持续发展目标

18. 为纪念可持续发展目标通过一周年，新闻部在大会第七十一届会议期间协助举办了一个活动周，亮点是可持续发展目标的宣传，启动关于各项目标的伙伴关系倡议和很多可持续发展目标倡导者参与活动。

19. 新闻部通过其“可持续发展目标：改变我们世界的 17 个目标”的宣传活动，不断强调可持续发展目标的重要性。在此伞式活动中，新闻部提出了两项倡议：“为什么可持续发展目标对我很重要”和“可持续生活的年代”，其中强调可持续发展目标的重要性，并提出帮助实现这些目标的行动。通过联合国网站和社交媒体平台，新闻部在联合国各次主要活动中继续宣传可持续发展目标。

20. 新闻部与联合国环境规划署密切合作纪念世界环境日(6 月 5 日)，通过各联合国新闻中心在全球范围分发宣传材料，帮助宣传 6 月初在联合国总部和联合国儿童基金会(儿基会)总部举办的联合国绿色展览会。新闻部以“健康的海洋、健康的地球”为主题，为世界海洋日(6 月 8 日)制作了一个通信包。新闻部还与经济和社会事务部密切合作，为 2016 年艾滋病病毒/艾滋病问题高级别会议(6 月 8 日至 10 日)和《残疾人权利公约》缔约国大会第九届会议(6 月 14 日至 16 日)制作宣传材料。

21. 联合国新闻中心将可持续发展目标的图标、概况介绍、标识和海报翻译成 45 种当地语文，会员国及其他机构将图标翻译成其他三种语文。<sup>1</sup> 一些新闻中心也通过体育、展览、讲习班和媒体外联等方式，参与推动与宣传可持续发展目标有关的各种倡议和伙伴关系。贝鲁特新闻中心与《黎巴嫩辩论》新闻网站以及“Ad-Diyar”合作，每两周一次用阿拉伯文发表有关 17 项目标的文章。

22. 在墨西哥城的联合国新闻中心与一家墨西哥主要的交通站(地铁、机场和公共汽车站)广告公司 ISA 公司合作，制作了视频、GIFs 动画和信息图等多媒体材料，在地铁屏幕上和墨西哥城国际机场进行展示。

<sup>1</sup> 南非荷兰文、阿姆哈拉文、亚美尼亚文、巴哈萨印度尼西亚文、巴富特文、孟加拉文/孟加拉文、Bangwa 文、Basaa 文、加泰罗尼亚文、捷克文、迪乌拉文、荷兰文、Ewondo 文、富尔富尔德语文、德文、格鲁吉亚文、希腊文、豪萨文、希伯来文、北印度文、伊博文、isiNdebele 文、isiXhosa 文、isiZulu 文、意大利文、日文、斯瓦希里文、摩尔文、恩德贝勒文、波斯文、混杂英文、波兰文、葡萄牙、塞索托文、塞佩迪文、茨瓦纳语、绍纳文、僧伽罗文、Siswati 文、Shupamum 文、泰米尔文、泰卢固语、TshiVenda 文、Twi 文、土耳其文、沃洛夫文、Xitsonga 文和约鲁巴文。

23. 新闻部发挥关键作用,为可持续发展问题高级别政治论坛(7月11日至20日)进行宣传规划、拟定信息材料和开展媒体和公众外联活动,这些都与执行可持续发展目标直接有关。在高级别政治论坛期间,还发布了2016年首次“可持续发展目标报告”。新闻部印发了六种正式语种的新闻材料,并为宣传报告协调开展了媒体外联工作。

#### D. 气候变化

24. 为了让各联合国新闻中心为4月22日签署关于气候变化的《巴黎协定》做好准备工作,新闻部事先为各中心工作人员和40多个电子和平面媒体单位组织了WebEx会议。随后,一些新闻中心为配合签字仪式组织了各项活动,包括展览、媒体情况介绍会、研讨会和多媒体作品。内罗毕新闻中心举办了一次关于肯尼亚山的照片展,使人们更深刻地认识到冰川正在急速融化,国际社会正在努力制止气候变化对整个非洲所产生的影响。

#### E. 世界人道主义峰会

25. 联合国新闻中心通过媒体和公共外联活动,广泛宣传5月23日和24日在土耳其伊斯坦布尔举行的世界人道主义峰会。一些中心翻译并在11个国家的媒体上发表了秘书长的署名评论文章“人道议程”。此外,新闻中心组织了访谈,并在26个国家的报纸和网站上发表了紧急救济协调员的“我们需要人道主义峰会做什么”的署名评论文章。

#### F. 最不发达国家问题会议

26. 安卡拉的联合国新闻中心为5月27日至29日在土耳其安塔利亚举行的《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》执行情况高级别全面中期审查提供新闻和媒体支助,包括由该中心的国家新闻干事担任会议发言人。

#### G. 巴勒斯坦问题特别新闻方案

27. 在其已获授权的巴勒斯坦问题特别新闻方案下,新闻部与南非政府密切合作,并在瑞典政府的支持下,举办了年度中东和平问题国际媒体研讨会(比勒陀利亚,8月31日至9月2日)。新闻部还继续支持巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会开展的活动,包括在4月放映了获奖影片“Giraffada”。

#### H. 非殖民化

28. 在非殖民化领域,根据大会第70/103号决议第1段的规定,新闻部已完成最近一次更新题为“联合国如何能协助非自治领土”传单的工作。传单用英文编写,并将在2016年晚些时候翻译成其他正式语种。新闻部还将继续更新和维护六种正式语种的联合国与非殖民化专门网站。

## I. 非洲发展新伙伴关系

29. 新闻部继续通过其英法文《非洲复兴》杂志和网站，加强全球对非洲发展新伙伴关系的认识和支持。2016年3月至5月期间，新闻部成功地将该杂志的18个英法文新闻专题报道转发在19个国家的89个媒体上。

30. 新闻部与非洲问题特别顾问办公室、联合国难民事务高级专员公署(难民署)和非洲联盟委员会密切合作，为3月份妇女地位委员会第六十届会议期间举办的特别注重妇女权利的非洲人权年高级别会外活动提供了媒体支助。

31. 4月，新闻部参加了在亚的斯亚贝巴举行的关于执行《非洲联盟2063年议程》和《2030年可持续发展议程》的2016年非洲区域协调机制年会。该机制的宣传和交流专题组通过了一份在2016-2017年执行的交流行动计划，新闻部是该专题组的成员。

32. 在4月在纽约发布“2016年非洲经济报告”期间，新闻部向非洲经济委员会提供了媒体支助，制作了信息产品，并组织了对高级官员的访谈。《非洲复兴》8月刊对报告的关键结论和建议做了重点介绍。

## J. 加强联合国新闻中心

33. 新闻部越来越多地使用 WebEx 就方案、行政和财务问题与其 60 多个联合国新闻中心网络进行互动交流。2015 年，新闻部举办了超过 110 次的现场通报会，就联合国重大优先事项向工作人员及外地媒体和民间社会成员提供实质性指导。

34. 在资源紧缺的情况下，最佳利用了总部对新闻中心的更多支助，同时采取更加协调一致的办法，使较大新闻中心在其各自区域发挥更大的支助作用。

## K. 支持联合国国家工作队

35. 联合国新闻中心与实地的联合国实体密切合作，用一个声音通报联合项目和活动。多个新闻中心通过当地的联合国传播组带头或积极参与制定国别传播战略。

36. 联合国新闻中心发挥主导作用，与联合国国家工作队一起，更加广泛地传播可持续发展目标，并使可持续发展目标与当地社区息息相关。这项合作已经反映在许多国家工作队的战略传播计划中。

37. 各新闻中心还通过制定传播战略、寻求媒体支助、组织简报会和制作视频的方式，在联合国发展援助框架内与国家工作队密切合作。

## L. 使用多种语文

38. 联合国新闻中心用 63 种地方语种出版了信息资料，如小册子、宣传册、传单、海报、新闻资料袋、书签和日历，并定期编制或重新印发和翻译新闻稿、概况介绍及其他宣传材料。

39. 在新闻中心 61 个网站中，有 30 个使用的是当地语文。而且，新闻中心还越来越多地利用社交媒体工具传播信息，包括使用当地语文：多达 49 个新闻中心拥有脸书账户，包括 15 个当地语种账户、40 个拥有 23 种当地语种的推特账户、29 个拥有 8 种当地语种的 YouTube 账户。新闻中心还利用其它社交媒体平台，其中包括 Google+、Vimeo、Instagram、Tumblr、Flickr、Pinterest、Flipboard、LinkedIn、Telegram、SMS 和 VKontakte。新闻中心还制作了 15 种当地语种的通讯。

## M. 社交媒体

40. 新闻部继续利用社交媒体平台，对本组织面临的各种问题，用所有正式语文分享全面、均衡和客观的最新情况。6 月，新闻部在脸书上欢迎其 200 万名粉丝。去年，有 30 多万人签名上 Instagram 更新照片。除了提供联合国在世界各地日常工作的最新情况，还特别优先重视推出可持续发展目标，以及在 9 月 19 日举行关于大量难民和移民流动问题的高级别全体会议前夕优先处理难民和移民境况。新闻部还在土耳其部署了一个多种语文小组，为伊斯坦布尔世界人道主义峰会和安塔利亚《伊斯坦布尔行动纲领》执行情况高级别全面中期审查提供服务。

## 三. 新闻服务

### A. 社交媒体

41. 新闻部将创建针对多种语文社交媒体平台、并可在移动装置上使用的新的数字产品作为一个优先事项。考虑到世界各地的获取程度差异很大，新闻部正在调整产品，使提供的内容适当考虑到浏览者的习惯和联通方面的限制性。几乎每天都在创作与新闻周期和特别事件有关的社交媒体视频。YouTube 联合国频道 ([www.youtube.com/unitednations](http://www.youtube.com/unitednations)) 的浏览量超过 2 400 万次，比上年增加 40%，该频道用户人数已超过 105 000 人。

42. 新闻部与人道主义事务协调厅的传播组密切合作，在世界人道主义峰会召开前夕编写了多语文材料。利用信息图表制作了一段入门视频，方便在移动装置上用所有六种正式语文观看。此外，还在峰会期间制作了几段社交媒体视频，浏览量超过 100 万次；为中国受众制作并分享到多个平台上的视频获得了大约 250 万次的浏览量。新闻部还为 4 月关于气候变化的《巴黎协定》签字仪式做了同样的努力，当时各语种的社交媒体活动大增。

43. 本报告所述期间，所有语种的社交媒体接触面稳步改善。例如，阿拉伯文脸书账户每月增长 4%，使其关注人数达到 350 000 人。联合国阿拉伯文推特账户在该区域迅速增加，这是新闻部与在阿拉伯世界有强大存在的联合国系统合作伙伴密切合作的结果。

44. 联合国中文微博账户仍在增加，预计到 9 月将达到 790 万关注者。在三个中文社交视频共享应用程序(微视，秒拍和美拍)中，联合国视频的浏览次数达到 7 亿次。

45. 联合国法文推特账户在 6 月已有 93 800 名关注者，现在的人数正超过 10 万大关。预计到 9 月份，联合国俄文脸书账户的用户将达到 3 万人，也就是说年增长率超过了 100%。在本报告所述期间，俄文 YouTube 平台的浏览次数稳步增加，每月增加近 10%。

46. 西班牙文社交媒体继续呈强劲上升趋势，3 月至 6 月中旬，推特账户的关注者增加了 7.4%。此外，YouTube 账户在同期增长了 25.6%。

47. 本报告所述期间，所有这些账户都不断得到更新和策划，确保在全球分享联合国每日头条新闻报道，以及与当前公共宣传活动和其他活动有关的信息。新闻部每周就已有的多语文材料发送社交媒体指南并每周举行协调会议，以努力加强语文平等。

## B. 电视和因特网

48. 新闻部认识到不断变化的媒体环境，审查了如何优化数字平台内容和利用数字工具进行制作并传播到因特网上的必要性。由此而对制作和宣传以及利用数字平台产生了重要的新构想。

49. 为服务大会第七十一届会议，已对一个专门网站进行了更新，确保随时张贴代表的发言，包括文件、音频和视频。此外，还启动了一个供大会主席使用的新网站。

50. 关于持续支持为在网上进行联合国各项纪念活动而开展的宣传工作，3 月重建并提升了奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日网站，以反映“不忘奴隶制”方案全年的工作。5 月启动了世界电信和信息社会日新网站(5 月 17 日)。

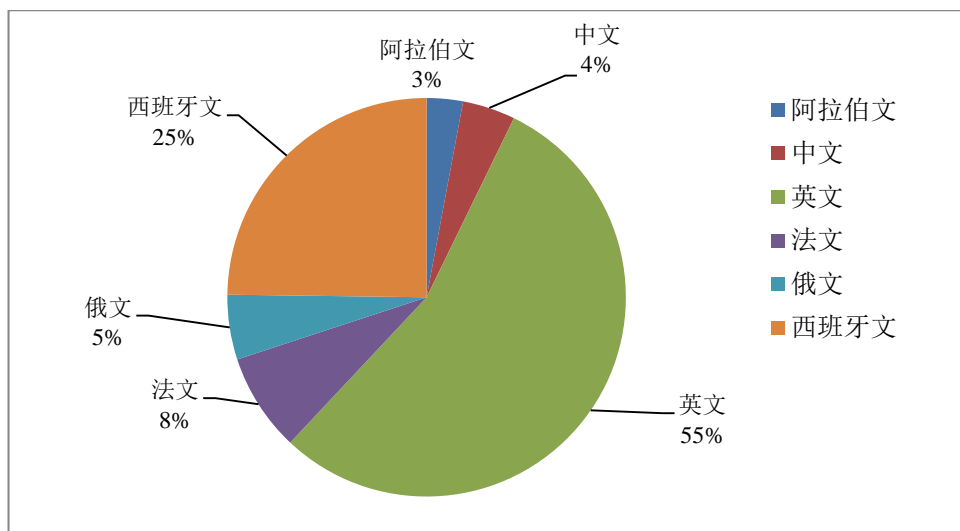
51. 7 月，启动了重新设计后的秘书长及其发言人网站，目前与新的联合国网络品牌相符，提供了一种更具活力的多媒体经验。6 月，启动了一个多语种的记者网站，提供有关媒体核证的完整信息，以及有关各次具体会议的资料、文件链接、视频报道、纪念活动和媒体需关注的情况。

### 2016 年 3 月 1 日至 5 月 31 日各语种的联合国网站页面浏览量

语种	新的会议 (百分比)	会议数目	用户人数	页面浏览量	每届会议的 页面数
阿拉伯文	66.99	547 635	392 639	1 274 563	2.33
中文	75.25	701 987	549 307	1 860 234	2.65
英文	58.64	9 905 668	6 306 030	23 768 252	2.4
法文	63.75	1 495 245	1 028 494	3 451 677	2.31
俄文	59.45	1 043 860	667 028	2 281 876	2.19
西班牙文	70.50	5 746 543	4 293 391	10 757 962	1.87
<b>总数/平均数</b>	<b>70.50</b>	<b>19 440 938</b>	<b>1 3236 889</b>	<b>43 394 564</b>	<b>2.29</b>



图一  
2016年3月1日至5月31日各语种的联合国网站页面浏览量



52. 联合国电视科继续制作突显联合国重大主题和议题的视频产品。月度旗舰节目“21世纪”与尼日利亚电视台频道建立了产品制作伙伴关系，将此节目传送给2 500万个家庭，此前已建立了阿拉伯文、中文、英文和法文的广播伙伴关系。儿基会亲善大使和著名歌手兼歌词作曲家 Angelique Kidjo 担任“21世纪”法文节目主持人，吸引了媒体的关注，并有可能增加讲法语世界的受众。2016年全年都在制作该节目的特辑，展现人道主义行动、移民和难民等关键问题。

53. 为了满足制作各项纪念和庆祝活动短视频的需求，电视科的其中一项努力就是用六种正式语文制作了几个“联合国在行动中”的视频，包括：国际生物多样性日、世界环境日、世界海洋日和国际森林日。电视科还制作了关于气候变化的《巴黎协定》短视频：“将愿望变成行动”的视频是为签字仪式制作的，用六种正式语文和葡萄牙文在社交媒体上发布；第二个视频的重点是秘书长在气候问题上的领导力，是用六种正式语文发送到社交媒体上的。

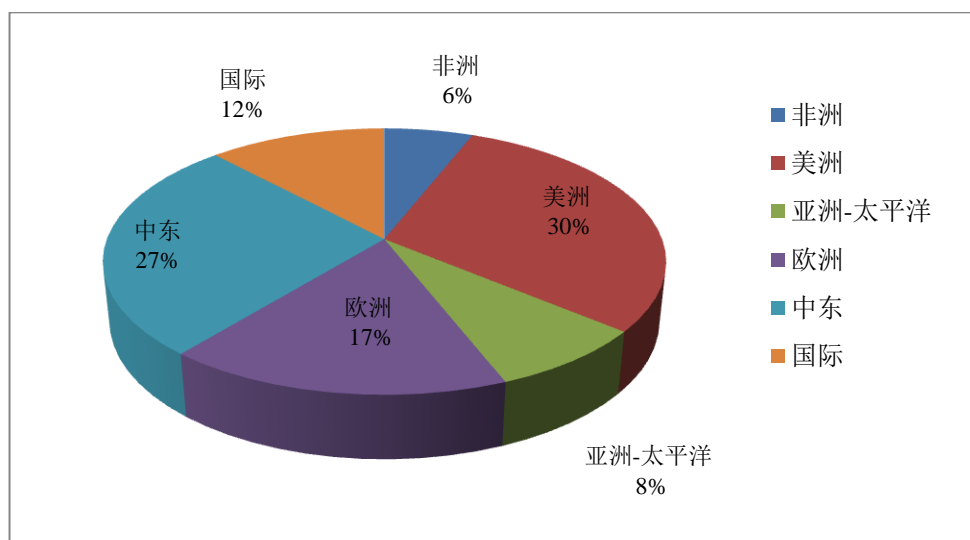
54. 新闻部的网播服务不断探索如何改进和扩大本组织直接面向全球受众的现场网播和点播网播服务。在本报告所述期间，联合国网络电视(webtv.un.org)的视频浏览量约达1 200万次。对于4月22日《巴黎协定》高级别签字仪式，有超过215个国家和地区的约313 587名用户通过直播和点播观看了现场的活动。

55. 除了对联合国总部举行的会议和活动进行网络直播和点播报道，新闻部还对日内瓦的人权理事会会议和下列联合国其他主要会议提供网播报道，包括第七次联合国不同文明联盟全球论坛(巴库)、世界人道主义峰会、《伊斯坦布尔行动纲领》执行情况高级别全面中期审查、联合国贸易和发展会议第十四届会议(内罗毕)和联合国住房与可持续城市发展会议(人居三)(基多)。

56. 联合国电视广播平台继续为总部和外地需要获得与联合国或联合国机构工作有关的图像的广播人员提供服务。客户可以获取原始录像素材，其中包括各种语文的原声带，从联合国电视广播平台网站上下载材料或通过作为长期合作伙伴的主要新闻组织下载，如美联社、路透社电视台和欧洲电视台。本报告所述期间，联合国电视广播平台通过其网站向广播人员提供了 1 000 多条内容，每月至少为 500 名广播用户提供了服务。

图二

2016 年 3 月 1 日至 5 月 31 日联合国电视广播平台在各区域的用户



57. 在本报告所述期间头四个月，最受欢迎的新闻报道是与阿拉伯叙利亚共和国危机有关，包括关于日内瓦会谈、人道主义援助物质的运送和难民境况的报道。其他受欢迎的报道是关于 2016 年 4 月厄瓜多尔地震、寨卡病毒的爆发和世界卫生组织关于糖尿病的报道。本报告所述期间还报道了其他一系列广泛问题，包括南苏丹局势、对中非共和国联合国维和人员性虐待的指控和遴选秘书长的过程。

58. 除了是供外部广播人员使用的一项工具，联合国电视广播平台还为新闻部利用原始素材讲述故事的新闻小组提供额外资源。

### C. 电台和在线新闻

59. 各在线新闻收集小组越来越多地穿梭于各种不同媒体之间，收集音频、视频和文本，将其纳入新闻，呈现给多方受众，包括伙伴组织。已证明这项战略在世界人道主义峰会上取得了巨大成功，当时有一个四名新闻制作人小组与电视节目制作人和社交媒体工作人员密切合作，制作了阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文的音频、视频和文本内容，同时发送中文、斯瓦希里文和葡萄牙文原始素材回总部，供电台和新闻中心用于报道。

60. 联合国电台和联合国新闻中心的语文单位还着手处理访谈和播客等交叉宣传内容。这些团队共同努力，提供一个所有正式语文及斯瓦西里文和葡萄牙文的新的综合多媒体新闻网站。
61. 联合国电台各语文股建立多样化伙伴关系群，利用 Sound Cloud 在线音频传输平台和博客，将其内容传给电台，并调整其内容以适应受众不断变化的需求。语文股将新闻分成 5 至 15 分钟的小片段，供全世界新闻单位使用，以考虑到不同时区和不同用户习惯的难题。
62. 联合国电台英文股已着手开展一项重大的外联努力，最初是与北美大学校园的电台联系，鼓励大学电台使用联合国的材料。英文股还努力接触加勒比受众，强调本组织在该区域开展的工作，探讨特别是宣传可持续发展目标的新闻故事构想。该股还播出了题为“盖子仍未掀开”的播客系列，首先播放的是有关难民、移民和性贩运的主题，以及其他一些主题。
63. 阿拉伯文股继续扩大其多媒体工作，为此制作了满足各类受众需求的视频、音频和文本内容。3 月份制作了一个关于难民署特使安杰利娜·若利前往黎巴嫩看望叙利亚难民的视频，浏览量超过 209 000 次。
64. 在本报告所述期间，葡萄牙文股报道的一些重要专题如下：4 月关于气候变化的《巴黎协定》签字仪式、6 月艾滋病毒/艾滋病问题高级别会议、5 月世界人道主义峰会和世界环境日，期间报道了联合国在罗安达开展的正式活动。最近，葡萄牙文股与《环球国际》建立了正式合作关系，确保巴西最大的电视频道报道联合国的故事，该频道在美利坚合众国也有 120 万用户。
65. 斯瓦西里文股分别与刚果民主共和国、乌干达和坦桑尼亚联合共和国三个电台建立了新的广播伙伴关系。该股开始在脸书上进行实况流播，2016 年刚开始时该平台有 15 000 名关注者，现在人数已超过 76 000 人。
66. 班牙文股与布宜诺斯艾利斯联合国新闻中心建立了牢固的伙伴关系，从而定期分享该股的音频产品，在该国增加了很多听众。西班牙文股还与联合国减少灾害风险办公室区域办事处建立关系，该办事处将为报道即将在巴拿马城和亚松森举行的会议提供资助。
67. 法文股开始制作一个新的每日 10 分钟新闻节目，并计划在每天晚些时候进行第二次更新。这项新举措得到广播伙伴们的好评。法文股还开展新的外联活动，最终与三个电台结成了新的伙伴关系，新听众人数可能将超过 900 万。
68. 中文股也与一些电台建立了新的伙伴关系，并正在加倍扩大其多媒体和社交媒体系数。与中国国家广播电台现场连接报道重大事件或与联合国有关的时刻，已成为标准做法。
69. 用各语文制作的新的在线产品也受到欢迎，如“解读我们的档案”和“如果你错过了”。最近一些值得一提的专题项目包括采访负责暴力侵害儿童问题秘书

长特别代表、负责海地问题秘书长特别代表和阿拉伯叙利亚共和国问题人道主义协调员，以及关于联合国成功支持中非共和国议会选举的专题报道。

#### D. 新闻和图片报道

70. 在本报告所述期间，会议报道科编制了 2 301 份英法文新闻稿。这一产出的约 25% (569 份新闻稿)是大会、安全理事会和经济及社会理事会以及它们的附属机构和实质性委员会的会议摘要。此外，1 451 份新闻稿登载了秘书长和常务副秘书长的发言、讲话和致辞以及联合国其他部门的资料。

71. 在本报告所述期间，照片资料馆负责监管的各种社交媒体平台继续增加。脸书的点赞数超过 91 000 次，每月点赞量为 40 000 次，推特关注者人数的增长已超过 73 000 人，平均每月的推数达 100 万条。Flickr 账户目前的累计浏览量至少达 2 600 万次。

72. 本报告所述期间，照片资料馆共处理了会员国、媒体、出版商和大众提出的 5000 多项请求。同一期间，通过资料馆或照片网站分发给客户的高分辨率照片从 78 000 张上升至 120 000 张。

73. 在阿曼政府提供 450 万美元的捐款后，新闻部在 3 月份开始实施对联合国多数视听收藏进行数字化处理的大型项目。在项目第一阶段，视听图书馆雇用了专家将每项财产编入目录和输入元数据。

74. 2016 年 3 月至 7 月期间，媒体联络与核证股为在纽约联合国总部举办的活动(包括关于实现可持续发展目标的高级别专题辩论、关于世界毒品问题的大会第三十届特别会议和《巴黎协定》高级别签字仪式)办理了 3 000 多份核证申请，并为都在土耳其举行的世界人道主义峰会和《伊斯坦布尔行动纲领》执行情况高级别全面中期审查办理了 1 300 多份核证申请。据该股预计，到 9 月份，它将为一般性辩论和大会第七十一届会议其他高级别会议再办理 2 000 至 3 000 份核证申请。

75. 3 月至 7 月，媒体联络与核证股为大约 250 次定点采访和新闻简报会提供了资料和后勤援助，并协助了 50 次与秘书长举行双边会议的媒体报道和其他合影机会。该股还提醒媒体成员和其他重要合作伙伴注意联合国总部的活动，以及注意通过电子邮件和其推特账户发送的关键文件，该股推特账户的关注者已超过 35 000 人。

### 四. 外联和知识共享事务

#### A. 教育外联

76. 新闻部与加勒比共同体和非洲联盟成员国密切合作，开展年度纪念活动，纪念题为“颂扬散居海外非洲人的传承与文化及其渊源”的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日(3 月 25 日)。

77. 新闻部与纽约公立图书馆朔姆堡黑人文化研究中心和印度常驻联合国代表团合作，主办了“印度的非洲人：从奴隶到将军和统治者”的展览，在联合国总部的展出时间是2月和3月。为联合国新闻中心编写了阿拉伯文、英文、法文和西班牙文以及印地文和葡萄牙文材料。

78. 作为“不忘奴隶制”方案的一部分主办的其他活动，包括3月在联合国总部举办的题为“打造连接‘友谊号’、邦斯岛、古拉人、马隆人和新斯科舍人的新桥梁”的跨大西洋奴隶贸易小组讨论会和演出，主办方是塞拉利昂常驻联合国代表团，并由牙买加常驻联合国代表团和塞拉利昂纪念碑和古迹委员会联合发起；3月份在联合国总部还举办了一次文化与烹饪活动，纪念受奴役非洲人带到欧洲和美洲的传承和传统；3月在纽约举行了与非洲人埋葬地二十五周年有关的活动；4月向非政府组织通报了关于散居海外非洲人的音乐旅程；5月在联合国总部举行了500名高中生与塞内加尔和特立尼达和多巴哥学生连线的全球视频会议。

79. 新闻部监督制作了“回归方舟”模型，这是竖立在联合国总部的一座永久纪念碑，以纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者，并编印了题为“方舟”的阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文的小册子。每周向游客提供纪念碑参观活动。新闻部还在联合国总部和17个联合国新闻中心放映了电影《女王纳尼：传奇的马龙人女酋长》；电影提供英文、法文、西班牙文和葡萄牙文字幕。

80. 新闻部的大屠杀和联合国外联方案与纽约普里莫·莱维中心合作，举办了题为“大屠杀之后，普里莫·莱维以及科学、责任和人道主义之间的联系”的圆桌讨论会。这次活动探讨了普里莫·莱维著作中的主题，包括科学伦理、历史和记忆、语言和传播，以及正义和责任。

## B. 青年和教育外联

81. 在国际和平日(9月21日)到来前夕，秘书长发表了100天倒计时致辞。新闻部用所有六种正式语文制作了一段配有新的嘻哈音乐的关于可持续发展目标的视频，并配合秘书长的致辞开展了广泛的媒体外联活动。新闻部还推出一个视频竞赛，呼吁青年人提交关于可持续发展目标可以建设和平的视频短片。

82. 在联合国总部举办了主题为“可持续发展目标：和平基石”(9月16日)的学生纪念活动。为配合这次活动还推出了所有六种正式语文的网站和印刷材料，并在脸书和推特上进行强势的社交媒体宣传。

## C. 联合国学术影响倡议

83. 联合国学术影响倡议与ELS教育服务公司联合，成功结束了为大专院校学生举办的第三次年度“多种语言，一个世界”国际征文比赛。2016年的主题侧重于多种语文在实现可持续发展目标方面的作用。征文比赛要求大学生撰写一篇有关这一主题的作文，并用学生母语或主要教学语文之外的一种联合国正式语文撰写。

来自 164 个国家 2 500 所大学的 9 000 多名学生参加了比赛。总共有 60 名优胜者，每个语种 10 名。他们参加了在纽约举行的多种语文全球青年论坛，最后于 7 月 29 日在大会堂举办的活动中，学生们提交了他们的实现可持续发展目标项目。

84. 在本报告所述期间，还在此倡议下开展了一些活动，作为技能和技术加快迅速转型系列的一部分，其中包括关于环境退化与健康之间的关联的讨论，强调有助于维护公共卫生的具体行动和政策转变。该倡议还与大韩民国常驻联合国代表团和梨花妇女大学合作，4 月在纽约举办了一次关于联合国公共外交和公共信息 70 周年的专题讨论会。

85. 该倡议就一系列与可持续发展目标有关的问题出版了一些学术文章刊登在其网站上，包括关于粮食安全与气候变化、寨卡病毒对人权的影响以及在全球化世界中大流行病和传染病的风险增加等系列文章。这些文章帮助传播了有关可持续发展目标的信息，激发了关于在世界各地进行前沿研究，以帮助实现这些目标的讨论和信息分享。

#### D. 与青年合作

86. 在本报告所述期间，秘书长青年问题特使办公室召集并参加了高级别活动，特使鼓励青年主导、青年提供服务的组织和其他青年利益攸关方参与联合国系统内外的的工作。

87. 在联合国不同文明联盟论坛、世界人道主义峰会、可持续发展问题高级别政治论坛和大会高级别部分期间，特使办公室协助主办了以青年为重点的重要活动。特使办公室与合作伙伴一起带头作出努力，以纪念 7 月 15 日世界青年技能日和 8 月 12 日国际青年日，并在会员国和联合国国家工作队的倡议下，在联合国总部和其他地点举行了各种活动。

88. 自 2015 年启动了可持续发展目标全球青年伙伴关系后，特使办公室推出了三个核心组成部分：(a) 青年网关，这是一个让青年人了解并参与执行《2030 年可持续发展议程》的在线平台；(b) 青年领袖倡议，该倡议确认世界各地青年变革者的年度聚会，他们的影响力可有助于调动青年人；(c) 全球青年指数，这是一个机制，通过审查全球可持续发展目标各项指标框架内与青年有关的指标，跟踪《2030 年议程》框架内的青年发展进展情况。

#### E. 销售和推销

89. 新闻部出售所有正式语文的联合国出版物。在本报告所述期间，2016 年 2 月启用的联合国 iLibrary ([www.un-ilibrary.org](http://www.un-ilibrary.org))收录的书籍文章已增加到 2 000 种，其中约 20% 为非英文类。

90. iLibrary 是联合国为多种语文出版物数字文献创作的第一个全局搜索、查找和浏览来源。iLibrary 提供免费查阅、分享和嵌入。用所有六种正式语文推出了电

子商务平台 <https://shop.un.org>, 便于查找和采购所有现有语种的印刷版和 PDF 格式的联合国出版物。

91. 签订了十份将许多旗舰出版物翻译成中文、克罗地亚文、芬兰文、日文、韩文、葡萄牙文和泰文的授权合同, 所有这些出版物都以电子和印刷两个版本发行。

92. 销售出版物的可持续印刷政策(包括按需印刷)得到了执行, 以确保可持续和负责任地使用纸张和其他资源。出版物的印刷采取环境友好型过程, 包括采用水性油墨和可以回收的纸张或取自可持续管理森林木材的纸张。

## F. 出版物和编辑

93. 对应《联合国年鉴》卷次编制相应章节导言的在线《年鉴快车》仍在扩大, 目前已往回编到 1999 年版, 包括了所有六种正式语文。

94. 《联合国纪事, 第五十二卷, 2015 年第 4 期》“执行《2030 年议程》: 冲突构成的挑战”的英文本于 2016 年 3 月出版, 并于 4 月出版了法文本。5 月出版了英文本、6 月出版了法文本的《第五十三卷, 2016 年第 1 期》“人道主义行动: 共同责任”。这两期都已翻译成阿拉伯文、中文、俄文和西班牙文, 供 2016 年在网上发布。《第五十三卷, 2016 年第 2 期》“体育旨在实现可持续发展目标”的英文本于 8 月出版, 法文本定于 9 月出版, 随后都将翻译成阿拉伯文、中文、俄文和西班牙文, 供上传到网上。

95. 新闻委员会鼓励侧重于无纸版, 为此, 在 2015-2016 年, 已减少了印刷本数目, 但付费订阅除外。

## G. 达格·哈马舍尔德图书馆

96. 向图书馆利益攸关方和提供的服务继续保持势头。图书馆在线知识库 Ask Dag 每月浏览次数已增至约 35 000 次。图书馆答复了来自常驻代表团的 2 000 多次信息研究请求, 并向约 160 名代表提供了培训。

97. 图书馆继续开展活动向多种语文受众提供信息。3 月份以来, 图书馆印发了 11 个新的研究指南, 包括关于妇女地位委员会第六十届会议、联合国与非政府组织和世界人道主义峰会的英文本研究指南; 法文的维持和平文件; 俄文的联合国文件介绍; 西班牙文关于拉丁美洲和加勒比的信息资源。

98. 图书馆对约 11 270 份联合国文件进行了数字化处理, 并上传到正式文件系统。经济及社会理事会正式记录、大会文件和裁军谈判会议会议记录的数字化处理工作已经完成。

99. 《联合国宪章》(45 种语文版本)、一套完整的《统计年鉴》、联合国国际组织会议(“旧金山会议”)文件集、《联合国蓝皮书》系列、一套完整的会费实收说明、儿基会执行局报告和一套秘书长的公报都已进行了数字化处理, 并已添加到数字文献库。

## H. 非政府组织：关系与宣传

100. 目前有 1466 个非政府组织与新闻部建立了联系。2016 年，新闻部同与新闻部有联系的非政府组织执行委员会、国家会议组织委员会和大韩民国合作，举行了新闻部非政府组织第六十六届年会。会议是 5 月 30 日至 6 月 1 日在大韩民国庆州举行的。

101. 会议的主题是“全球公民教育：共同实现可持续发展目标”，会议的特点是有 1 300 多名青年代表参加，这么多青年人参加是绝无仅有的。会议的重点是通过了《庆州行动计划》，其中敦促会员国将教育作为政策和实践中的优先事项，通过了国际教育日，并新设了秘书长民间社会事务特使的职位。

102. 新闻部通过与媒体、非盈利组织和娱乐界之间创新的伙伴关系，继续使人们了解联合国的议题和工作。3 月，新闻部协助在联合国总部现场拍摄电视连续剧“秘书女士”中的一集，其中虚构美国国务卿在大会发言谈论恐怖主义问题。光在美国就有近 1 000 万人看了这一集，估计在其他国家看的人更多。

103. 在纪念国际幸福日(3月20日)之际，新闻部与哥伦比亚三星营销集团合作，提高人们对采取行动应对气候变化必要性的认识。介绍新发行的“愤怒的小鸟电影”里面动画人物的社交媒体活动在推特上的推数达 7.49 亿次，全球约 140 家电视新闻广播台报道了这次活动。

104. 新闻部继续利用联合国和平使者和其他名人倡导者在传统媒体上得到的关注和在社交媒体中的巨大影响力。4 月 22 日，和平使者莱昂纳多·迪卡普里奥在《巴黎协定》高级别签字仪式的开幕式上发言，他在社交媒体上积极宣传该协定。和平使者哈雅公主和迈克尔·道格拉斯大声宣传世界人道主义峰会，他们出现在人道主义事务协调厅制作的公益告示中。和平使者丹尼尔·巴伦博伊姆率领 West-Eastern Divan 乐团参加了 5 月 23 日人道主义峰会的演出。和平使者朗朗录制了一段视频，支持难民署在 9 月举行关于大量难民和移民流动问题的高级别全体会议之前开展的“#WithRefugees”活动。

105. 新闻部协助会员国和合作伙伴组织一系列促进本组织目标的特别活动。其中包括茱莉亚音乐学院学生在 4 月《巴黎协定》高级别签字仪式上表演；7 月放映《路的尽头在何方》纪录片，检测热带传染病雅思疹，之后进行了讨论。

### I. 游客服务

106. 年度纪念莱赫姆·法拉记者研究金方案向发展中国家的初级和中级记者开放。从 9 月 8 日起，来自科特迪瓦、古巴、危地马拉、圭亚那、印度尼西亚、肯尼亚、马来西亚、蒙古、缅甸、纳米比亚、尼日利亚、阿曼、巴布亚新几内亚、苏丹和前南斯拉夫的马其顿共和国共 15 名记者将参加该方案。

107. 在本报告所述期间，演讲事务处安排了联合国官员向团体通报各种主题。内部简报会的参加者超过 20 000 人，主要是学生。为团体举办的简报会是用所有



六种正式语文以及巴哈萨印度尼西亚文、德文、意大利文、日文和韩文在联合国总部(通过 Skype)和其他地点进行的。

108. 通过“联合国属于你们”外联活动,使联合国官员来到智利和美国的小学、中学和高中,向大约 1 600 名年轻人介绍本组织工作。

109. 继续提供对本组织工作进行一小时讲解的导游服务。本报告所述期间,大约有 16 万游客利用了用六种正式语文以及德文、希伯来文、意大利文、日文、韩文和葡萄牙文进行讲解的导游服务。

#### J. 联合国内联网(iSeek)和 deleGATE

110. 联合国内联网(iSeek)和 deleGATE 张贴了 350 多份英法文报道、550 多条关于重大管理问题和联合国活动和倡议的全球和地方公告。

111. 为八个主要地点和外地的联合国工作人员创办的 iSeek 完成了结构上的全面重新设计,以改进对信息的获取。还将其他实体(经济和社会事务部、负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表)和地方内联网(西亚经济社会委员会)并入 iSeek。

#### K. 制图股

112. 制图股继续向秘书处各部门及联合国新闻中心提供支助,以提供全球和内部公共宣传活动、纪念活动、会议和出版物的视觉交流和图形设计解决方案。制图股加强了本组织使用多种语文的努力,并提升了自己以联合国任何正式语文调整设计的能力,而以前这些需要外包给其他部门。该股还向新闻中心提供电子设计和模板,减少了费用和海外货运对环境造成的影响。

## 五. 加强评价文化

113. 新闻部加强了对评价的承诺,批准了一项新的评价政策,目的是调整新闻部的评价工作,使其符合联合国评价小组的规范和标准。根据这项新政策和联合国性别平等和增强妇女权能全系统行动计划,新闻部正在对其工作中的性别平等和增强妇女权能问题进行全面评价。评价结果将有助于新闻部加强其促进性别平等的工作和提高监测和评估这项工作的能力,以符合其有关性别平等和增强妇女权能的新战略。评价和传播研究股正在进行这项评价,该股对新闻部的工作和方案进行评价,确保准确监测和分析新闻部传统媒体和社交媒体的工作。

114. 评价和传播研究股购置了新的更加全面的社交媒体分析工具,使新闻部能够更深入地分析其社交媒体活动,学习如何在社交媒体上产生效果的宝贵经验。举例说,新闻部监测到在社交媒体上提到#COP21 活动标签的次数达 470 万次,使联合国主要推特、脸书和 Instafam 账户新增加了 80 多万关注者。对有关气候变化的社交媒体工作的评估也表明,名人倡导者加强了对全球受众,特别是年轻人开展的外联活动。

115. 新闻部在编写 2018-2019 年期间拟议战略框架(A/71/6(Prog.24))时，全面系统地重新审查了其预期成绩和绩效指标。这是按照方案和协调委员会的要求做的，即修订和改进秘书处战略框架，从而更清楚地表明所实施活动的影响(见 A/70/16)。新闻部与管理事务部方案规划和预算司密切合作，认真审查了关于衡量通信成果的行业标准，以便向最终用户明确阐述哪方面的明显变化是可以量化的。

## 六. 结论

116. 鉴于联合国的重点是摆在前面的重大全球挑战，包括处理大量难民和移民流动和执行《2030 年可持续发展议程》，新闻部将继续在多个平台以尽可能多的语文，并以互动、信息丰富和增强权能的方式，与人们接触交流。新闻部将继续执行其核心任务，制作和分享联合国在全球工作的报道，并将与全球广泛的伙伴合作，让它们更直接地投入到更大的联合国任务中，以发展新的和更广大的受众和民众。

---